



# ಕವಿರಾತ್ನ



ಎ.ಎಂ.ಶ್ರೀ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ವರ್ತಣವು

ಹೊಂಗನಪು - 58

ಸಂಪುಟ: ०६ ಸಂಚಯ: ೮  
Vol. 06 Issue 8

ನವೆಂಬರ್ ೨೦೧೯  
November 2019

ಪುಟಗಳು ೮  
Pages - 8

ವಾರ್ಷಿಕ ಚಂದ ರೂ. ೨೦/-  
A. Sub. - Rs. 20/-

ಸಂಪಾದಕರು : ಶ್ರೀ ಬಿ.ಆರ್.ರವೀಂದ್ರನಾಥ್  
Editor : Sri. B.R. Ravindranath

ದಿ॥ ಹೆಚ್. ಎಂ.ವಿ. ಶೀತಾರಾಮಯ್ಯ  
ಸಂಸ್ಥಾಪಕರು

ಮೈ. ಎಂ. ಎಚ್. ಕೃಷ್ಣಯ್ಯ  
ಗೌರವಾಧ್ಯಕ್ಷರು  
ಮೋ : ಇಲ್ಲಿಜಿಲ್ಲಿಲ್ಲಿಜಿಲ್ಲಿ

## ಪದಾರ್ಥಿಗಳು

ಅಧ್ಯಕ್ಷರು

ಡಾ. ಅರ್. ಲಕ್ಷ್ಮೀನಾರಾಯಣ  
ಮೋ : ಇಲ್ಲಿಜಿಲ್ಲಿಲ್ಲಿಜಿಲ್ಲಿ

ಗೌ॥ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಿಕ್ಷಿಗಳು :  
ಡಾ. ವಿಜಯ ಸುಭೂತಜ್ಞ  
ಮೋ : ಇಲ್ಲಿಜಿಲ್ಲಿಲ್ಲಿಲ್ಲಿ

ಶ್ರೀ ಬಿ.ಆರ್. ರವೀಂದ್ರನಾಥ್  
ಮೋ : ಇಲ್ಲಿಜಿಲ್ಲಿಲ್ಲಿಲ್ಲಿ  
ಕೋಶಾಧ್ಯಕ್ಷರು

ಡಾ. ಎಸ್. ಅನಿಲ್ ಕುಮಾರ್  
ಮೋ : ಇಲ್ಲಿಜಿಲ್ಲಿಲ್ಲಿಲ್ಲಿ

ಹಸ್ತಪ್ರತಿ ವಿಭಾಗದ

ಸಂಯೋಜನಾಧಿಕಾರಿ  
ಶ್ರೀ. ಬಿ.ಎಸ್. ಗುರುಪೂರ್ಣ  
ಮೋ : ಇಲ್ಲಿಜಿಲ್ಲಿಲ್ಲಿ

## ಚಂದಾ ವಿವರಗಳು

ವಾರ್ಷಿಕ ಚಂದಾ  
ರೂ. ೨೦/-

ಖದು ವರ್ಷಗಳ ಚಂದಾ  
ರೂ. ೧೦೦/-

ವಿಳಾಸ

ಬಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ. ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನ  
ಸಾಫ್ನೇ : ೦೬-೦೫-೧೨೫೬  
ಎಂ.ವಿ.ಸಿ. ಸ್ಕೂಲ್‌ಫೆಸ್ಟಿವಲ್ ಸಂಖ್ಯೆ ಕೇಂದ್ರ  
ಬಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ. ಕಲಾಭವನ,

ಒಂದೇ ಮುಖ್ಯರಸ್ತೇ

ನರಸಿಂಹರಾಜ ಕಾರ್ಯಾಲಯ

ಬಂಗಳೂರು - ೧೬

ದೂರವಾಣಿ: ೨೨೬೧೩೫೫೫೫೫೫, ೨೨೬೧೩೫೫೫೫೫೫೫  
ಇಮೇಲ್ : bmsritrust@gmail.com

web: [www.bmshri.org](http://www.bmshri.org)

ಕಳೆರಿ ಸಮಯ:

ಮಧ್ಯಾಹ್ನ 12-30ಿಂದ ಸಂಜ 7-30ಗಂಟೆ.  
ವಾರದ ರಜೆ: ಮಂಗವಾರ



೨೦-೨೦೧೯

## ‘ಕವಿರಾತ್ನನು’ ಟಿಂಡಲಿದೆ ಕನ್ನಡ ಚಾರ್ಜ್‌ಬ್ಯಾಂಕ್‌ವಾರ್ಡ್ ಇಂಫ್ರಾಇಂಫ್ರಾರ್ಕ್

ಶ. ಬಾಲುರಾವ್ ಯುವ ಬರಹಗಾರ ಪ್ರಶಸ್ತಿ

ಮತ್ತು ಶ. ಬಾಲುರಾವ್ ಅನುವಾದ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪ್ರದಾನ

ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪ್ರದಾನ : ಡಾ. ಕೆ. ಪುಟ್ಟಸ್ವಾಮಿ

ಯುವ ಬರಹಗಾರ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪುರಸ್ಕಾರ : ಸ್ವಾಮಿ ಮೋನಾಜಿ

ಅನುವಾದ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪುರಸ್ಕಾರ : ಸಂತೆ ನಾರಾಯಣಸ್ವಾಮಿ

೨೦-೨೦-೨೦೧೯ರಂದು ಅತ್ಯಂತ ಸಂಭ್ರಮದ ದಿನ. ಕಾರಣ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ಅತ್ಯಂತ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳಲ್ಲಿಂದಾದ ಶ. ಬಾಲುರಾವ್ ಯುವ ಬರಹಗಾರ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಮತ್ತು ಶ. ಬಾಲುರಾವ್ ಅನುವಾದ ಪ್ರಶಸ್ತಿಗಳನ್ನು ಪ್ರದಾನ ಮಾಡಿದ ದಿನ. ಅಮೂಲ್ಯ ಅವರ ನಾಡಗಿರೆಯಿಂದ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಪ್ರಾರಂಭವಾಯಿತು. ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ಅಧ್ಯಕ್ಷರು ತಮ್ಮ ಪ್ರಾಸ್ತಾವಿಕ ಭಾಷಣದಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನ ಇವತ್ತಕ್ಕೂ ಹೆಚ್ಚು ದತ್ತಿ ಉಪನ್ಯಾಸ ಮತ್ತಿತರ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳನ್ನು ನಡೆಸಿಕೊಂಡು ಬರುತ್ತಿರುವ ಬಗೆ ತಿಳಿಸಿ ಆ ಎಲ್ಲ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳಿಗೆ ಮಕುಟಪ್ರಾಯವಾಗಿರುವ ಒಂದು ಲಕ್ಷ ರೂ ಮೌಲ್ಯದ ಶ್ರೀ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಮತ್ತು ತಲಾ ಇಪ್ಪತ್ತೆಂದು ಸಾವಿರ ರೂ ಮೌಲ್ಯದ ಶ. ಬಾಲುರಾವ್ ಪ್ರಶಸ್ತಿಗಳನ್ನು ಸಾಫ್ತಿಸಿರುವ ಬಾಲುರಾವ್ ಅವರ ಶ್ರೀಮತಿ ಮತ್ತು ಬಿ. ಎಂ.ಶ್ರೀ ಅವರ ಮೊಮ್ಮೆಗಳು ಶ್ರೀಮತಿ ಕಮಲಿನಿ ಬಾಲುರಾವ್ ಅವರ ಜೀದಾರ್ಯ ಮತ್ತು ಸಾಹಿತ್ಯ ಶ್ರೀತಿಗಳನ್ನು ಸರಿಸಿಕೊಂಡು ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಹಾಜರಿದ್ದ ಅವರನ್ನು ಸಾಗತಿಸಿದರು. ಶ್ರೇಷ್ಠ ಅನುವಾದಕರೂ, ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿಯ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತ ‘ಇಂಡಿಯನ್ ಲಿಟರೇಚರ್’ ಪ್ರತಿಕೆಯ ಸಂಪಾದಕರೂ ಆಗಿದ್ದ ಬಾಲುರಾಯರ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸೇವೆಯ ಪರಿಚಯ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟು ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪ್ರದಾನ ಮಾಡಲು ಬಂದಿದ್ದ ಅತಿಥಿಗಳೂ, ಖ್ಯಾತ ಅನುವಾದಕರು ಮತ್ತು ಬಿಡಿವಯ ನಿವೃತ್ತ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಸಂಪರ್ಕ ಧಿಕಾರಿಗಳೂ ಆದ ಡಾ. ಕೆ.ಪುಟ್ಟಸ್ವಾಮಿ, ಹಾಗೂ ಶ. ಬಾಲುರಾವ್ ಯುವ ಬರಹಗಾರ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ವಿಜೇತರಾದ ಶ್ರೀ ಸ್ವಾಮಿ ಮೋನಾಜಿ, ಅನುವಾದ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ವಿಜೇತರಾದ ಶ್ರೀ ಸಂತೆ ನಾರಾಯಣ ಸ್ವಾಮಿ ಮತ್ತು ಸಮಾರಂಭದ ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆ ವಹಿಸಿದ್ದ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ಗೌರವಾಧ್ಯಕ್ಷರಾದ ಮೈ. ಎಂ.ಎಚ್. ಕೃಷ್ಣಯ್ಯ ಅವರುಗಳ ಪರಿಚಯ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟು ಸಾಗತಿಸಿದರು. ಸಮಾರಂಭಕ್ಕೆ ಬಂದಿದ್ದ ಅಪಾರ ಸಂಪ್ರಯ ಸಭಾಸದರು ಮತ್ತು ಪತ್ರಕರ್ತರನ್ನು ಸಾಗತಿಸಿದರು.

ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪ್ರದಾನ ಮಾಡಿದ ಡಾ. ಕೆ. ಪುಟ್ಟಸ್ವಾಮಿ ಅವರು ಸಾಹಿತ್ಯಕ್ಕೆ ಮಹತ್ತರವಾದ ಕೊಡುಗೆ ನೀಡುತ್ತಿರುವ ಅನುವಾದ ಕ್ಕೆತಕ್ಕೆ ಉತ್ತೇಜಿಸಿ ನೀಡುತ್ತಿರುವ ಅವರು ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ನೆಲೆಗಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಕಥನ ಕಟ್ಟುವ ಕರ್ಮ ಮರೆಯಾಗುತ್ತಿದೆ, ಯುವ ಬರಹಗಾರರು ಕಥ್ಯಾಗಾರರು ಹಾಗೂ ಅನುವಾದಕರು ಈ ಕೊರತೆ ನೀಗಿಸಬೇಕು ಎಂದು ಹೇಳಿದರು.



ಬಿ.ಎಚ್.ಎಸ್. ಪ್ರಥಮ ದಜ್ಞ ಕಾಲೇಜಿನ ಕನ್ನಡ ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕರಾದ ಡಾ.ಎಸ್. ಎಲ್. ಮಂಜುನಾಥ್ ಅವರು ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪುರಸ್ಕಾರ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ವಿಸ್ತಾರವಾಗಿ ಪರಿಚಯಿಸಿಕೊಟ್ಟರು.

ಒನ್ನೇ ಪುಟಕ್ಕೆ

## ಸಂಪಾದಕೀಯ

ಎಲ್ಲ ಹೊಂಗನಸು ಓದುಗರಿಗೆ ಕನಾಟಕ ರಾಜ್ಯೋತ್ಸವದ ಶುಭಾಶಯಗಳು.

ಕನ್ನಡ ರಾಜ್ಯೋತ್ಸವದ ಹಷ್ಟ ಎಲ್ಲಿಡೆ ಕಾಲಿಸುತ್ತಿದೆ. ಕಳೆದ ವರ್ಷದ ನವೆಂಬರ್ ತಿಂಗಳಿಗೂ ಈ ವರ್ಷದ ನವೆಂಬರ್ ತಿಂಗಳಿಗೂ ಏನು ವ್ಯಾತಾಸ, ಪ್ರಗತಿ ಏನಾಗಿದೆ, ಹೊಸದು ಏನು ಇತ್ತೂದಿ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಿಗೆ ಸಮಂಜಸ ಉತ್ತರಗಳಿಲ್ಲ.

ಈ ವರ್ಷ ಕೇಳಿ ಬರುತ್ತಿರುವ ಹೊಸ ಸುದ್ದಿಯೆಂದರೆ ಡಾ. ಸರೋಜಿನಿ ಮಹಿಳೆ ಸಮಿತಿ ವರದಿ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ಖಾಸಗಿ ವಲಯದಲ್ಲಿಯೂ ನಮ್ಮ ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡಿಗರಿಗೆ ಉದ್ಯೋಗ ಮೀಸಲಾತಿ ಒದಗಿಸುವುದು. ಡಾ. ಸರೋಜಿನಿ ಮಹಿಳೆ ಸಮಿತಿಯು ಇಲ್ಲಿ ರಲ್ಲಿ ಜಿಲ್ಲ ಸಲಹೆಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡ ವರದಿಯನ್ನು ಭಾಗಶಃ ಅಂಗಿಕರಿಸಿದ ಕನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರವು ಇಂದಿನ ಸಲಹೆಗಳಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಗೆ ಸೂಚಿಸಿರುತ್ತದೆ. ಈ ರೀತಿ ಒಪ್ಪಿಗೆ ಸೂಚಿಸಿರುವ ಸಲಹೆಗಳನ್ನು ಅನುಷ್ಠಾನಗೊಳಿಸಲು ಇಂದಿನ ವರ್ಷದ ಸಲಹೆಗಳ ನಂತರವೂ ಸಾಧ್ಯವಾಗಿಲ್ಲದಿರುವುದು ಬಹಳ ಬೇದಕರವಾಗಿರುತ್ತದೆ.

ಕನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಉದ್ಯೋಗ ಮೀಸಲಾತಿ ಯಾರಿಗೆ ಲಭ್ಯ ಎಂಬುದರ ಬಗ್ಗೆ ಕೆಲ ಗೊಂದಲ/ಸಂದೇಹಗಳಿವೆ.

೧. ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಬಲ್ಲವರಿಗೆ ಮೀಸಲಾತಿ ಅನ್ವಯಗೊಳ್ಳುತ್ತದೆಯೇ?

ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯ ಅಭ್ಯರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ಮೀಸಲಾತಿ ಅನ್ವಯಗೊಳ್ಳುತ್ತದೆಯೇ? ಕನ್ನಡ ಮಾತ್ರ ಭಾಷೆ ಹೊಂದಿರುವ ಅಭ್ಯರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ಕನ್ನಡಿಗರು ವಿಶ್ವಾದ್ಯಂತ ಇರುತ್ತಾರೆ. ಎಷ್ಟೋ ಕನ್ನಡಿಗರ ಕುಟುಂಬಗಳು ಕನಾಟಕದ ಮಹಿಳೆಗಳಿಗೆ ಕಾಲಿಟ್ಟ ದಶಕಗಳೇ ಕಳೆದುಹೋಗಿರುತ್ತವೆ. ಅಂತಹವರಿಗೆ ಯಾವ ರೀತಿಯ ಮೀಸಲಾತಿ ಲಭ್ಯಗೊಳಿಸಬೇಕು?

೨. ಕನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಇಂತಹ ವರ್ಷ ನೆಲಸಿದವರಿಗೆ ಅನ್ವಯಗೊಳ್ಳುತ್ತದೆಯೇ? ಕನಾಟಕದಲ್ಲಿಯೇ ಹಲವಾರು ದಶಕಗಳ ಕಾಲ ನೆಲಸಿರುವ ಆದರೆ ಕನ್ನಡದ ಒಂದು ಅಳ್ಳಾರ್ಥ ಬಾರದಿರುವ ಎಷ್ಟೋ ಪರರಾಜ್ಯದವರು ಇದ್ದಾರೆ. ಅಂತಹವರಿಗೆ ಯಾವ ರೀತಿಯ ಮೀಸಲಾತಿ ಲಭ್ಯಗೊಳಿಸಬೇಕು?

- ಬಿ.ಆರ್.ರವೀಂದ್ರನಾಥ

## ಎಂ. ವಿ. ಸೀತಾರಾಮಯ್ಯ -ಬದುಕು - ಒಂದು ನೋಟ - ೮

ಡಾ. ಪಿ.ವಿ. ನಾರಾಯಣ

ಇಲ್ಲಿ ಸೀತಾರಾಮಯ್ಯನವರ ಸುರುಗಳಾದ ಬಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ. ಅವರ ನೂರರ ಹುಟ್ಟಾಹಬ್ಬದ ವರುಷ, ಜನ್ಮ ಶತಮಾನೋತ್ತವ. ಈ ಕಾರಣಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಅವರು ಬಿಂಬಿಸ್ತೇ ಸ್ವಾರಕ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನ ಕಟ್ಟಿರ್ಹೇನೋ. ಬಿಂಬಿಸ್ತೇ ಅವರ ಹಿರಿಯರ ಉದ್ದು ಬೆಳ್ಳಾರು, ಅವರು ಹುಟ್ಟಿದೂರು ಸಂಪಿಗೆ ಬೆಳ್ಳಾರಿನಲ್ಲಿಯೇ ಜನ್ಮಶತಮಾನೋತ್ತವನಾ೦ಚರಿಸಬೇಕೆಂಬುದು

### ನವೆಂಬರ್ ತಿಂಗಳನಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿದ ಸಾಹಿತ್ಯೋಪಾಸಕರು

ಶ್ರೀ. ಬಸವನಾಳ	ಇ-೧೧-೧೮೫೯
ಸಂಶೋಧನಾರ ಮತ	೨-೧೧-೧೯೧೦
ರಾತ್ರಿ- ಡಾಂಪಂ ಶಿವರಾಂ	೧೦-೧೧-೧೯೧೦
ತಿರುಮಲೆ ರಾಜಮ್ಮೆ	೨೦-೧೧-೧೯೧೦
ಎಂ. ಎಸ್. ಪುಟ್ಟಣ್ಣ	೨೧-೧೧-೧೯೧೦
ತೀನಂ ಶ್ರೀಂತಯ್ಯ	೨೨-೧೧-೧೯೧೦
ಬಿ.ಎ. ರಾಮಚಂದ್ರ ಶರ್ಮಾ	೨೩-೧೧-೧೯೧೦
ಎಂ.ಎಂ. ಕಲಬುಗ್ರಿ	೨೪-೧೧-೧೯೧೦

### ನವೆಂಬರ್ ತಿಂಗಳನಲ್ಲಿ ನಿಧನರಾದ

#### ಸಾಹಿತ್ಯೋಪಾಸಕರು

ಬಿ.ಜಿ. ಎಲ್. ಸ್ವಾಮಿ	೨-೧೧-೧೯೧೦
ಸಂಶೋಧನಾರ ಮತ	೩-೧೧-೧೯೧೦
ದಿನಕರ ದೇಸಾಯಿ	೪-೧೧-೧೯೧೦
ಕುವೆಂಪು	೧೦-೧೧-೧೯೧೦
ಹಾ.ಮಾ. ನಾಯಕ್	೧೦-೧೧-೧೦೦೦
ಎಂ. ಗೋಪಾಲಕೃಷ್ಣ ಅಡಿಗ	೧೧-೧೧-೧೯೧೦
ಟಿ.ಪಿ. ಕೈಲಾಸಂ	೨೨-೧೧-೧೯೧೦

೨. ಅವರ ಕನಸು. ಹೀಗಾಗೆ ಮಾತ್ರ ಮುಂತಾದ ಹಿರಿಯ ಸಾಹಿತಿಗಳು, ಎಚ್.ಎಲ್. ನಾಗೇಗೌಡ ಮುಂತಾದ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು, ಚಂದ್ರಶೇಖರ್ ಮುಂತಾದ ರಾಜಕಾರಣಗಳು, ಆದ ಚಂಚನಗಿರಿ ಮತದ ಸ್ವಾಮಿಗಳು - ಹೀಗೆ ಎಲ್ಲರ ನೆರವು ಪಡೆದು ಅವರು ಬೆಳ್ಳಾರಿನಲ್ಲಿಯೇ ಸಮಾರಂಭವನ್ನು ಏರ್ಪಡಿಸಿದರು. ಸೀತಾರಾಮಯ್ಯನವರು ಅಜಾತ ಶತ್ರುಗಳಾದ್ದರಿಂದ ಎಲ್ಲರೂ ಅವರೊಡನೆ ಕೈಚೋಡಿಸಿದರು. ಬೆಂಗಳೂರಿನಿಂದ ನೂರಾರು ಮಂದಿ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿ ಸಮಾರಂಭದಲ್ಲಿ ಭಾಗಿಗಳಾಗಿದ್ದರು. ಆ ಮುಂದೆ ಬೆಳ್ಳಾರು ಹಾಗೂ ಸಂಪಿಗೆಗಳಲ್ಲಿ ಸೀತಾರಾಮಯ್ಯನವರ ಅದ್ಮೃತ ಕರ್ತೃತ್ಯ ಶಕ್ತಿಯ ಪ್ರತೀಕವಾಗಿ ಶ್ರೀ ಅವರ ಸ್ವಾರಕ ಭವನಗಳು ತಲೆ ಎತ್ತಿ ನಿಂತವು.

ಹೀಗೆ, ತಮ್ಮ ಬಾಳಿನ ಏಳುಬೀಳುಗಳ ನಡುವೆ ಹಾಗೂ ದೀರ್ಘಕಾಲದ ಅನಾರೋಗ್ಯದ ನಡುವೆಯೂ ಅತ್ಯಂತ ಶ್ರೀಯಾಶೀಲರಾಗಿ ಅವಿರತವಾಗಿ ಕನ್ನಡದ ಕೆಲಸವನ್ನು ಅನೇಕ ರೀತಿಗಳಲ್ಲಿ ಮುಂದುವರಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದ ಮೈಲಂ. ವಿ. ಸೀತಾರಾಮಯ್ಯನವರು ೨೨-೧೯೧೦ ರಂದು ತಮ್ಮ ಎಂಬತ್ತನೆಯ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಬೆಂಗಳೂರಿನ ತಮ್ಮ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ನಿಧನರಾದರು. ಆದರೆ ಅವರ ನೆನಪು ಅವರು ಕಟ್ಟಿದ ಬಿಂಬಿಸ್ತೇ ಸ್ವಾರಕ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದಲ್ಲಿ ಹಸಿರಾಗಿ ಉಳಿದಿದೆ. ಕಾರಣದಿಂದ ೧೯೧೦ ರಿಂದ ೧೯೧೦-೧೯೧೧ ರವರೆಗೆ ಅವರ ಶತಮಾನೋತ್ಪವನ್ನು ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ಆಶ್ರಯದಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ರೂಪಿತವಾಗಿದ್ದ ಎಂಬಿಸ್ ಜನ್ಮಶತಮಾನೋತ್ಪವ ಸಮಿತಿಯ ವರ್ತಿಯಿಂದ ನಾಡಿನ ಜೀರ್ಣ ಜೀರ್ಣ ಕಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಆಚರಿಸಲಾಯಿತು. ಅವರಿಗೆ ಅತ್ಯಂತ ಪ್ರಿಯವಾಗಿದ್ದ ವಿಷಯಗಳಲ್ಲಿ ಹಸ್ತಪ್ರತಿಶಾಸ್ತ್ರವೂ ಒಂದಾಗಿದ್ದುದರಿಂದ ಅವರ ಜನ್ಮಶತಮಾನೋತ್ಪವನ್ನು ‘ಹಸ್ತಪ್ರತಿಶಾಸ್ತ್ರ ವರ್ಷ’ ಎಂದೂ ಸಂಯೋಜಿಸಿ ಆಚರಿಸಲಾಯಿತು. ನಾಡಿನ ವಿವಿಧ ಉಳಿಗಳ ಸಂಪರ್ಕಗಳು ಹಾಗೂ ಶಾಲಾಕಾಲೀಜುಗಳ ಸಹಯೋಗದಿಂದ ನಡೆದ ಈ ಸಮಾರಂಭಗಳಲ್ಲಿ ಹಸ್ತಪ್ರತಿಶಾಸ್ತ್ರ ಪ್ರದರ್ಶನ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವೂ ಒಂದು ವರ್ಷಕಾಲ ನಿರಂತರವಾಗಿ ನಡೆದುವು. ಕನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರ ಈ ಸಮಾರಂಭಗಳಾಗಿ ವಿಶೇಷ ಹಣ ಸಹಾಯ ನೀಡಿತು.

- ಮುಂದುವರೆಯುವುದು

# ನವೆಂಬರ್ ನಿತಿಗಳ ಸಮಾರ್ಥಕ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳು

ಸ್ಥಳ : ಎಂ.ಎ.ಸೀ. ಸಭಾಂಗಣ, ಬಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ. ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನ



**ದಿನಾಂಕ :** ೦೪-೧೧-೨೦೧೯ ಸೋಮವಾರ ಸಂಚೇ ೫-೧೦ ಗಂಟೆಗೆ  
ಕನಾಟಕ ರಾಜ್ಯೋತ್ಸವ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ  
ನಾಡ ಗೀತೆಗಳ ಗಾಯನ



**ದಿನಾಂಕ :** ೦೫-೧೧-೨೦೧೯ ಗುರುವಾರ ಸಂಚೇ ೫-೧೦ ಗಂಟೆಗೆ  
**ಸರ್.ಸಿ. ವಿ. ರಾಮನ್ ದತ್ತಿ ಉಪನ್ಯಾಸ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ**  
ವಿಷಯ: ಸರ್. ಸಿ. ವಿ. ರಾಮನ್ ಮತ್ತು ಮೇಡ್‌ಮ್ಯಾಂಡ್ ಕ್ಲೌಡ್  
ಉಪನ್ಯಾಸಕರು: ಶ್ರೀಮತಿ ನೇಮಿಚಂದ್ರ  
ಖ್ಯಾತ ಲೇಖಕ ಮತ್ತು ಎಚ್. ಎ. ಎಲ್. ನ ನಿವೃತ್ತ ಜನರಲ್ ಮ್ಯಾನೇಜರ್



**ದಿನಾಂಕ :** ೧೦ -೧೧-೨೦೧೯ ಸೋಮವಾರ ಸಂಚೇ- ೫-೧೦ ಗಂಟೆಗೆ



“ಅಕ್ಷರಗೊಟ್ಟಿ”-ಫೀಲ್  
ತಿಂಗಳ ಮುಕ್ತ ಚಿಂತನೆ  
ವಿಷಯ : ಒಕ್ಕೊಟೆ ಜೀನಾಲಯಗಳು  
ಚಾಲನೆ ನೀಡುವವರು : ಡಾ. ಸಿ. ಯ. ಮಂಜುನಾಥ್  
ನಿವೃತ್ತ ಕನ್ನಡ ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕರು



**ದಿನಾಂಕ :** ೧೪-೧೧-೨೦೧೯ ಗುರುವಾರ ಸಂಚೇ : ೫-೧೦ ಗಂಟೆಗೆ

ಗಾಂಧಿ -೧೫೦ರ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ

ಉಪನ್ಯಾಸ : ಪ್ರೊ. ಎಂ.ಎಂ. ಗುಪ್ತಾ

ನಿವೃತ್ತ ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರ ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕರು ಮತ್ತು ಪ್ರಾಂತುಪಾಲರು

ವಿಷಯ : ಗಾಂಧಿಯವರ ಆರ್ಥಿಕ ಚಿಂತನೆಗಳ ಪ್ರಸ್ತುತತೆ



**ದಿನಾಂಕ :** ೧೬-೧೧-೨೦೧೯ ಶನಿವಾರ ಸಂಚೇ : ೫-೧೦ ಕ್ಕೆ  
ಶ್ರೀಮತಿ ರುಕ್ಣಿಣಾಮ್ಮ ಸೀತಾರಾಮರಾವ್ ದತ್ತಿ ಉಪನ್ಯಾಸ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ

ವಿಷಯ: ಬೌದ್ಧ ಕಾವ್ಯ ದೃಷ್ಟಿ

ಉಪನ್ಯಾಸಕರು: ಡಾ. ನಟರಾಜ್ ಬೂದಾಳ್

ಕನ್ನಡ ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕರು, ತುಮಕೂರು ಏ. ಏ.



**ದಿನಾಂಕ :** ೨೫-೧೧-೨೦೧೯ ಸೋಮವಾರ ಸಂಚೇ- ೫-೧೦ ಗಂಟೆಗೆ

ತೀನಂತ್ರೀ ವರ್ತೇಷ ದತ್ತಿ ಉಪನ್ಯಾಸ

ವಿಷಯ: ತೀನಂತ್ರೀ ಅವರ ಅನುವಾದಗಳು

ಉಪನ್ಯಾಸಕರು: ಶತಾವಧಾನಿ ಡಾ. ಆರ್. ಗಂಧೇಶ್

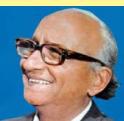
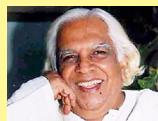
**ದಿನಾಂಕ :** ೨೬-೧೧-೨೦೧೯ ಶುಕ್ರವಾರ ಸಂಚೇ : ೫-೦೦ ಗಂಟೆಗೆ

ನುಡಿಯಾರಾಧಕರ ಸ್ವರಣ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ

ಶ.ಶ. ಬಸವನಾಳ, ಸಂತಿಭಾಸನೂರ ಮರ, ರಾಶಿ - ಡಾ ಎಂ ಶಿವರಾಂ, ಎಂ. ಎಸ್. ಪುಟ್ಟಣ್ಣ,

ಬಿ.ಸಿ.ರಾಮಚಂದ್ರ ಶರ್ಮಾ, ಎಂ.ಎಂ.ಕಲಬುಗ್ರಿ, ಹಾ.ಮಾ.ನಾಯಕ್, ಎಂ.ಗೋಪಾಲಕೃಷ್ಣ ಅಡಿಗ, ಟಿ.ಪಿ. ಕೈಲಾಸಂ

ಅವರುಗಳ ಬದುಕು ಬರಹಗಳ ಬಗ್ಗೆ ವಿಚಾರ ಮಂಡನೆ ಸಾಹಿತ್ಯಾಭಿಮಾನಿಗಳಿಂದ



# ಬಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳು

ದಿನಾಂಕ : ೨೦-೧೯-೨೦೧೯

ಶಂಭಾಜೋಳಿ ದತ್ತ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ

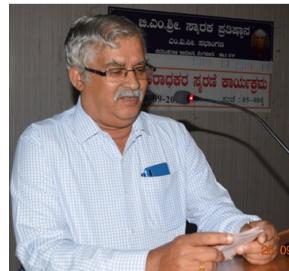
ವಿಷಯ : ಶಂಭಾ ಅವರ ಕನ್ನಡ ಪ್ರಜ್ಞೆಯ ನೆಲೆಗಳು

ಉಪನ್ಯಾಸಕರು : ಡಾ. ಮಲ್ಲೇಪುರಂ.ಜಿ. ವೆಂಕಟೇಶ

ಕನಾರ್ಟಕ ಖ್ಯಾತ ವಿದ್ವಾಂಸರು, ಸಂಸ್ಕೃತ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ ನಿವೃತ್ತ ಕುಲಪತಿಗಳು



ಪ್ರಾರಂಭದಲ್ಲಿ ಡಾ. ಆರ್. ಲಕ್ಷ್ಮೀನಾರಾಯಣ ಅವರು ದತ್ತ ಉಪನ್ಯಾಸದ ಸಾಹಿತ್ಯಕಾದ ಮಾನವ ಧರ್ಮ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನ ಮತ್ತು ಶ್ರೀ ಎಸ್. ಶಿವಲಿಂಗಯ್ಯ ಇವರುಗಳ ಬಗ್ಗೆ ತಿಳಿಸಿ ನಂತರ ಉಪನ್ಯಾಸಕಾದ ಮೇಲು, ಮಲ್ಲೇಪುರಂ ಅವರನ್ನು ಸಭೆಗೆ ಸಂಕೀರ್ಣವಾಗಿ ಪರಿಚಯಿಸಿ ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಸಾಗ್ರಹಿಸಿದರು. ಮೇಲು ಮಲ್ಲೇಪುರಂ ವೆಂಕಟೇಶ ಅವರು ತಮ್ಮ ಉಪನ್ಯಾಸದಲ್ಲಿ ಉತ್ತರ ಕನಾರ್ಟಕದಲ್ಲಿ ಮರಾತಿಮಯವಾಗುತ್ತಿದ್ದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ, ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಪಠ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಮರಾತಿಮಯ ಆಗಿದ್ದಾಗ ಶಂಭಾ ಅವರು ತಮ್ಮ ಸಂಶೋಧನೆ ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿ ಕನ್ನಡದ ಅಸ್ತಿತ್ವಯನ್ನು ಅತ್ಯಧಿಕವಾಗಿ ಸಾಫ್ತೀಸಿದವರು. ಶಂಭಾ ಅವರು ಇರಕ್ಕೆ ಆರಿಸಿಕೊಂಡ ಮಾರ್ಗವೆಂದರೆ ಒಂದು ವ್ಯಧಾನಿಕತೆಯನ್ನು (methodology) ರೂಪಿಸಿಕೊಂಡು ಕನ್ನಡದ ಮೂಲಕೂಲಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಸಂಶೋಧನೆ ನಡೆಸುವುದು. ಇರಕ್ಕುಗೆ ಅವರು ಸ್ಥಳನಾಮಗಳ ಅಧ್ಯಯನವನ್ನು ಕೈಗೆತ್ತಿ-ಕೊಂಡು ಮರಾತಿಮಯವೆಂದು ಹೇಳಲಾದ ರೂಪಗಳಲ್ಲಿ ಮೂಲತಃ ಕನ್ನಡದವೆಂದು ತೋರಿಸಿದರು. ‘ಅಡೆಗಳು ಹೇಳುವ ಕಥೆ’ ಈ ಸ್ಥಳನಾಮಗಳ ಅಧ್ಯಯನವನ್ನೇ ಕುರಿತಾದ ಬರಹ. ಕನ್ನಡದ ಹಬ್ಬ ಹರಿದಿನಗಳಾದ ಎತ್ತಿನ ಹಬ್ಬದಂಥ ಆಚರಣೆಗಳು, ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ ಕಂಡುಬರುವ ಪ್ರಯೋಗಗಳು ಇವನ್ನೆಲ್ಲ ಒಟ್ಟಿಗೂಡಿಸಿ ರೂಪಿಸಿದ ವ್ಯಧಾನಿಕತೆ ಅವರದು. ‘ಕಂನುಡಿಯ ಹಂಟು’, ‘ಕನಾರ್ಟಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಮೂರ್ಖಪೀಠಿಕೆ’, ‘ಹಾಲುಮತ ದರ್ಶನ’ ಇವೆಲ್ಲ ಕನ್ನಡದ ಅಸ್ತಿತ್ವಯ ಹುಡುಕಾಟದಲ್ಲಿ ಆಳವಾದ ಅಧ್ಯಯನದ ಹಿನ್ನಲೆಯಲ್ಲಿ ಅವರು ರಚಿಸಿದ ಗ್ರಂಥಗಳು. ಮರಾತಿಮಯವಾಗಿದ್ದ ಉತ್ತರ ಕನಾರ್ಟಕದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡಿಗಿಗೆ ಕನ್ನಡದ ಅಸ್ತಿತ್ವಯನ್ನು ಸಾಫ್ತೀಸಿಕೊಡುವ ಮೂಲಕ ಅವರಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಪ್ರಜ್ಞೆಯನ್ನು ನೆಲೆಗೊಳಿಸುವ ಮಹತ್ವಾರ್ಥವನ್ನು ಅವಶ್ಯಾಂತವಾಗಿ ಮಾಡಿದವರು ಎಂದು ಹೇಳಿ ಇನ್ನೇ ಶರ್ತಮಾನದಲ್ಲಿ ಇಂದು ನಾವು ಹೊರಗಿನಿಂದ ಬರುತ್ತಿರುವ ಅನ್ಯಭಾಷೆಗಳ ವಲಿಸಿಗರಿಂದ ಕನ್ನಡದ ಅಸ್ತಿತ್ವಕ್ಕೆ ಆಗುತ್ತಿರುವ ಧಕ್ಕೆ, ಹಿಂದಿ ಇಂಗ್ಲಿಷ್, ಮತ್ತಿತರೆ ಭಾಷಿಕರಿಂದ ಆಗುತ್ತಿರುವ ಆಕ್ರಮಣದಂಥ ಆತಂಕಾರಿ ಸಂದರ್ಭವನ್ನು ನಾವು ಹೇಗೆ ಎದುರಿಸುವುದು, ನಮ್ಮ ಕನ್ನಡದ ಅಸ್ತಿತ್ವಯನ್ನು ಕಾಪಾಡಿಕೊಳ್ಳುವುದು ಹೇಗೆ ಎಂಬ ಜ್ಞಾನತ ಪ್ರಶ್ನೆ ನಮ್ಮೆದುರು ಇದೆ ಎಂದು ಹೇಳಿದರು. ಶಂಭಾ ಅವರ ಸಂಶೋಧನೆಯ ವ್ಯಧಾನಿಕತ್ವಯನ್ನು ಆಗಿನ ಕನ್ನಡದ ವಿದ್ವಾಂಸರಾದ ದೀಪಿ, ಡಿ.ಎಲ್. ಎನ್ ಮೌದ್ಲಾದವರು ಶಾಖಾಧಿಕಾರಿಯಾಗಿ ಎಂದು ತಿಳಿಸಿ ತಮ್ಮ



ಉಪನ್ಯಾಸವನ್ನು ಮೂರಾಗೊಳಿಸಿದರು. ಡಾ. ವಿಜಯ ಸುಭರಾಜ್ ವಂದನಾಪಣಣ ಮಾಡಿದರು.

ದಿನಾಂಕ : ೨೧-೧೯-೨೦೧೯

ನುಡಿಯಾರಾಧಕರ ಸ್ತರಣ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ

ಎಂ.ಆರ್. ಶ್ರೀನಿವಾಸ ಮೂರ್ತಿ, ಕೆ.ಪಿ. ಮೂರಾಗೊಳಿಸಿದರು ದೇಸಾಯಿ, ಶ್ರೀರಂಗ, ತೀ.ನಂ.ಶ್ರೀಂತಯ್ಯ.

ತಿರುಮಲೆ ರಾಜಮ್ಮೆ, ಶಂಭಾಜೋಳಿ ಅವರುಗಳ ಬದುಕು ಬರಹಗಳ ಬಗ್ಗೆ ವಿಚಾರ ಮಂಡನೆ ಸಾಹಿತ್ಯಾಭಿಮಾನಿಗಳಿಂದ ನುಡಿಯಾರಾಧಕರ ಬದುಕು ಬರಹಗಳ ಬಗ್ಗೆ ವಿಚಾರ ಮಂಡನೆಗಳ ವಿವರ:

ಎಂ.ಆರ್. ಶ್ರೀನಿವಾಸ ಮೂರ್ತಿ - ಶ್ರೀ ಕೆ.ಎನ್.ಮಹಾಬಲ

ಕೆ.ಪಿ. ಮೂರಾಗೊಳಿಸಿದರು ದೇಸಾಯಿ, ಶ್ರೀರಂಗ -ಡಾ. ಆರ್. ಲಕ್ಷ್ಮೀನಾರಾಯಣ

ಶಂಭಾಜೋಳಿ, ಎಂ.ಆರ್.ಶ್ರೀನಿವಾಸ ಮೂರ್ತಿ, ತಿರುಮಲೆ ರಾಜಮ್ಮೆ - ಮೈ. ಜಿ. ಅಶ್ವತ್ಥನಾರಾಯಣ

ತಿರುಮಲೆ ರಾಜಮ್ಮೆ - ಶ್ರೀ ಬಿ.ಆರ್.ರವೀಂದ್ರನಾಥ

ತಿ.ನಂ.ಶ್ರೀಕಂಠಯ್ಯ - ಶ್ರೀಮತಿ ವಸಂತ

**ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದಲ್ಲಿ ಸರಪ್ಪತಿ ಮೂಜೆ ಹಾಗೂ ಆಯುಧ ಮೂಜೆ**



ದಿನಾಂಕ ೧೯ನೇ ಅಕ್ಟೋಬರ್ ೨೦೧೯ ರಂದು ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದಲ್ಲಿ ಸರಪ್ಪತಿ ಮೂಜೆ ಹಾಗೂ ಆಯುಧ ಮೂಜೆಗಳನ್ನು ಆಚರಿಸಲಾಯಿತು. ಈ ಸರಳ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ಪದಾರ್ಥಕಾರಿಗಳು, ಕೆಲವು ಕಾರ್ಯಕಾರಿ ಸಮಿತಿ ಸದಸ್ಯರು ಹಾಗೂ ಸಿಬ್ಬಂದಿ ವರ್ಗದವರು ಭಕ್ತಿ ಭಾವದಿಂದ ಆಚರಿಸಿದರು.

**ಲೇಖಿಕಾ ಸಾಹಿತ್ಯ ವೇದಿಕೆ**

**ಸಹಯೋಗ**

ಬಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನ

ದಿನಾಂಕ : ೫-೧೦-೨೦೧೯

ಹೊಸ ಓದು ಮತ್ತು ಸಂವಾದ

**ಪ್ರಪ್ರಥಮ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ**

ಲೇಖಿಕಾ ವೇದಿಕೆ, ಬಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ಸಹಯೋಗದಲ್ಲಿ, ಉದ್ದಾಟನಾ ಸಮಾರಂಭವನ್ನು ಈ ವೇದಿಕೆಯ ಸಂಸಾಪಕಿಯಾದ, ಶ್ರೀಮತಿ ಶೈಲಜಾ ಸುರೇಶ ಅವರು ತಮ್ಮ ಮಾಧ್ಯಮ ಕಥೆಯನ್ನು ವಾಚನ ಮತ್ತು ಸಂವಾದವನ್ನು



ಎಪ್ರದಿಸಿದ್ದರು. ಡಾ.ವಿಜಯಾ ಸುಭರಾಜ್ ಅವರಿಂದ ಉದ್ಘಾಟನೆಯಾದ ನಂತರ, 'ಮಾಧವಿ' ಕಥೆಯ ವಾಚನವನ್ನು ಶೈಲಜಾ ಸುರೇಶ್ ಮಾಡಿದ ನಂತರ ಸಾಹಿತ್ಯಸಕ್ತರನ್ನು ಸಂವಾದಕ್ಕೆ ಆಹ್ವಾನಿಸಿದರು. ಜೊತೆಗೆ ಸಂವಾದಕ್ಕೆ ಮನ್ನು, 'ಮಾಧವಿ' ಕಥೆಯ ಹಿಂದಿನ ಆಶಯಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಕಥಾನಾಯಕ ಮಾಧವಿ ಅನುಭವಿಸಿದ ಪುರುಷ ಶೋಷಣೆಯ ಸ್ವರೂಪವನ್ನು ವಿವರಿಸಿದರು. ಈ ಶೋಷಣೆ ಎನ್ನುವುದು ಅವ್ಯಾಹತವಾಗಿ ನಡೆಯುತ್ತಲೇ ಬಂದಿರುವುದನ್ನು ಗಮನಕ್ಕೆ ತಂದರು. ಯಾವ ಸೀವಾದಿ ಹೋರಾಟಗಳೂ ಸಫಲವಾಗಿಲ್ಲ. ಶ್ರೀವಾದ ಅನ್ನುವುದೇ ಪ್ರಸ್ತುತೆ ಮತ್ತು ಅರ್ಥವನ್ನು ಕಥೆಯಾಗಿ ವಿನ್ಯಾಸಿಸಿದರು. ಏನ್ನುವ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ಮುಖ್ಯ ಅಂತಿಗಳಾಗಿ ಆಗಮಿಸಿದ್ದ ಡಾ. ವಿಜಯಾ ಸುಭರಾಜ್ ಅವರು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದರು. ಸಭಿಕರೆಲ್ಲರೂ ಸಂವಾದದಲ್ಲಿ ಸಕ್ರಿಯವಾಗಿ ಪಾಲ್ಯಾಂಡು, ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಕ್ಕೆ ಯಶಸ್ವನ್ನು ತಂದು ಕೊಟ್ಟರು. ಅಂತಿಮವಾಗಿ ಇಂದಿರಾಜೆರಣ್ ಸೋಗಸಾಗಿ ನಿರೂಪಣೆ ಮಾಡಿದರು. ಶೈಲಜಾಪ್ರಸಾದರು ಸ್ವಾಗತಿಸಿದರು. ವಿಜಯಾಗುರುರಾಜ್ ಅಂತಿಗಳನ್ನು ಪರಿಚಯಿಸಿದರು; ಶಾಂತಲಾ ಸತೀಶ್ ವಂದನಾಪ್ರಜ್ ಸಲ್ಲಿಸಿದರು.

೧೦-೧೦-೨೦೧೯

### ಅಕ್ಷರಗೊಟ್ಟಿ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ-ಒಬ್ಬ

ವಿಷಯ: 'ಇರಳು ತಪ್ಪು', 'ಫಟಸೋಣ' ನುಡಿಗಟ್ಟಿಗಳ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ವಿಶೇಷಣ

ಚಾಲನೆ ನೀಡಿದವರು: ಡಾ. ಎನ್.ಆರ್. ಲಲಿತಾಂಬ

ಸಹ ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕರು, ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗ..

ದಿನಾಂಕ ೧೦/೧೦/೨೦೧೯ ರಂದು ಸಂಜೆ ನಡೆದ ಅಕ್ಷರಗೊಟ್ಟಿ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಡಾ. ಎನ್.ಆರ್. ಲಲಿತಾಂಬರವರು 'ಇರಳು ತಪ್ಪು', 'ಫಟಸೋಣ' -ನುಡಿಗಟ್ಟಿಗಳ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ವಿಶೇಷಣೆ ಎಂಬ ವಿಷಯವನ್ನು ಕುರಿತು ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸುತ್ತಾ ವಿಜಯಾಗುರುರೋತ್ತರ ಕಾಲಮಾನದ ಕ್ರಾಂತಿಕ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದ ಸಮಾಜೋ-ಧಾರ್ಮಿಕ ಸ್ಥಿತಿಗಳು, ಸಾಂಪ್ರದಾಯಿಕ ಧರ್ಮಪೀಠಗಳು,



ಪ್ರಭುತ್ವ ಮಹಿಳೆಯರನ್ನು  
ಕುರಿತು ಹೊಂದಿದ್ದ  
ಮೋರಣೆಗಳು,  
ವಸಾಹತುಶಾಹಿ  
ಆಡಳಿತದಲ್ಲಿ  
ಬದಲಾಗುತ್ತಿದ್ದ  
ರಾಜಕೀಯ, ಸಾಮಾಜಿಕ

ವಾತಾವರಣ ತಂದೊಡ್ಡಿದ ಹೊಸ ಸಮಸ್ಯೆಗಳು- ಸವಾಲುಗಳು ಎಂತಹವು ಇತ್ತಾದ್ದಿ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಕುರಿತಂತೆ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಲು ನಮಗೆ ಕನ್ನಡದ ಕಡತಗಳು ಅಮೂಲ್ಯ ಆಕರ್ಗಳಾಗಿವೆ. ಈಗಾಗಲೇ ಪ್ರಕಟಗೊಂಡಿರುವ ಕ್ರಾಂತಿಕ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಅನೇಕ ಶ್ರೀ ಮರಗಳ ಕಡತಗಳು ಮಹಿಳೆಯರನ್ನು ಕುರಿತಂತೆ, ಅವರ ಬದುಕು, ಬವಣ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳ ಮೇಲೆ ಬೆಳಕು ಚೆಲ್ಲುತ್ತವೆ. ಮಹಿಳೆಯರಿಗೆ ಇದ್ದ ಧಾರ್ಮಿಕ ಸಾಮಾಜಿಕ ಕಟ್ಟಿಪಾಡುಗಳು ಮತ್ತು ಅವಕಾಶಗಳನ್ನು ಕುರಿತಂತೆ ಅನೇಕ ದಾಖಲೆಗಳಿವೆ. ಇಂತಹ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಕುರಿತ ಮಾಹಿತಿ ಶಾಸನ ಹಾಗೂ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕೃತಿಗಳಲ್ಲಿ ದೂರೆಯುವುದು ವಿರಳ. ಮತದ ದಾಖಲೆಗಳಲ್ಲಿ ಜಾತಿ ಧರ್ಮ, ಸಂಸ್ಕಾರ ಆಚರಣೆಗಳ ಕಟ್ಟಿಕೆಗಳ ಜೊತೆಯಲ್ಲಿ ಮತ್ತೆ ಮತ್ತೆ ಕಾಣಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ 'ಇರಳು ತಪ್ಪು'ಹಾಗೂ ಫಟಕ್ಕಿಯೆ/ ಫಟಸೋಣ ಎಂಬ ಪದಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಅವುಗಳ ಅರ್ಥ ಮತ್ತು ಸಾಮಾಜಿಕವಾಗಿ ಆ ಪದಗಳು ಪಡೆದುಕೊಂಡಿರುವ ಅರ್ಥವ್ಯಾಪ್ತಿ ಮತ್ತು ಸಂಬಂಧಿತ ಆಚರಣೆಗಳನ್ನು ಕುರಿತಂತೆ ಪರಿಚಯಿಸಿದರು.

ಕ್ರಾಂತಿಕ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿನ ಕಡತಗಳಲ್ಲಿ 'ಇರಳು ತಪ್ಪು'ಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿ ಮುಚ್ಚಳಿಕೆ ಪತ್ರಗಳು ಬಿನ್ನಹಗಳು, 'ಫಟಕ್ಕಿಯೆ', 'ಫಟಸೋಣ'ಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ದಾರುಗಳು, ತೀವರಾನಗಳು ಇತ್ತಾದ್ದಿಗಳನ್ನು ಕೆಲವು ದಾಖಲೆಗಳನ್ನು ಓದುವ ಮೂಲಕ ವಿಶೇಷಿಸಿದರು. ರಾಜಾವಳಿಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಟಿಪ್ಪು ಸುಲಾನನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ವಿಧಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಶೇರಿಗೆಗಳು ಸುಂಕ, ದಂಡಗಳನ್ನು ಹೇಸರಿಸುವಾಗ ದೇವಚಂದ್ರನು ಚರಾದಾಯವೆಂದು 'ಬಾಯಿತಪ್ಪು', 'ಕೈತಪ್ಪು', ದಂಡಗಳೊಂದಿಗೆ 'ಇರಳತಪ್ಪು ತೊಂಡು' ಬಳಿಸಿರುವುದರಿಂದ ಇದರ ಅರ್ಥವು ಇಲ್ಲಿ ಸ್ಯೇತಿಕ ಸ್ವೇಚ್ಛಾಪ್ಯಾತಿಗೆ ವಿಧಿಸುವ ದಂಡವೆಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿಯಬಹುದೆಂದು ವಿವರಿಸಿ ಅಂತಹ ಹೆಣ್ಣಿಗಳು ಹಾಗೂ ಅವರ ಪರಿವಾರದವರಿಂದ ದಂಡ ವಸೂಲು ಮಾಡಿ ಮುಚ್ಚಳಿಕೆ ಬರೆಸಿಕೊಂಡು, ಆಕೆಯನ್ನು ಕುಲದಿಂದ ಹೊರಗೆ ಇಟ್ಟಿ ಉದಾಹರಣೆಗಳನ್ನು ನೀಡಿದರು.

ಫಟಸೋಣವೆಂಬುದು ಬದುಕಿರುವಾಗಲೇ ತಪ್ಪಿಸತನ್ನಿಗೆ ನೆರವೇರಿಸುವ ಬಂದು ವಿದಾಯ ಎಂದು ತಿಳಿಸಿದರು.

ಈ ಬಗ್ಗೆ ನಡೆದ ಚಚೆಯಲ್ಲಿ ಡಾ.ಆರ್.ಲಕ್ಷ್ಮಿನಾರಾಯಣ, ಡಾ. ವಿಜಯಾ ಸುಭರಾಜ್, ರವೀಂದ್ರನಾಥ, ಡಾ. ಅಬ್ದುಲ್ ಬಶೀರ್ ಮುಂತಾದವರು ಭಾಗವಹಿಸಿದ್ದರು.

ರವೀಂದ್ರನಾಥ ಅವರ ವಂದನಾಪ್ರಜ್ ಯೋಂದಿಗೆ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವು ಮುಕ್ತಾಯಗೊಂಡಿತು.

## ಪಂಚಾಮೃತ ಇಂಚರದಲ್ಲಿ ಎಂ.ವಿ.ಸೀ ಅವರಿಗೆ ಅರ್ಥಪೂರಣ ಕವಿನಮನ

ಬೆಂಗಳೂರಿನ ಸಹಕಾರ ನಗರದಲ್ಲಿರುವ "ಪಂಚಾಮೃತ ಸುಗಮ ಸಂಗೀತ ಅಕಾಡೆಮಿಯು" ತಿಂಗಳ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಇಂಚರದಲ್ಲಿ ಹಿಂತಿಯ ಕವಿಗಳಾದ ಎಂ.ವಿ.ಸೀತಾರಾಮಯ್ಯ ಮತ್ತು ದಿನಕರ ದೇಸಾಯಿಯವರಿಗೆ ನುಡಿ-ವಾಚನ, ಗಾಯನದ ಮೂಲಕ ಅರ್ಥಪೂರಣವಾಗಿ ಹಮ್ಮಿಕೊಳ್ಳಲಾಯಿತು.

ಪ್ರತಿ ತಿಂಗಳು ನಡೆಸಿಕೊಂಡು ಬರುತ್ತಿರುವ ಕವಿನಮನ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಕವಿ ಭ.ರಾ. ವಿಜಯ ಕುಮಾರ್ ದವರು "ಕುಮಾರವ್ಯಾಸ ಭಾರತ" ರಚನೆಕಾರ ಕುಮಾರ ವ್ಯಾಸರನ್ನು (ನಾರಾಯಣಪ್ಪ) ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿ ಅವರ ಕನ್ನಡ ಕಾವ್ಯ ಪರಂಪರೆ ನೀಡಿದ ಕೊಡುಗೆಯನ್ನು ಮತ್ತು ಹಳೆಯ ಹಾಗೂ ಹೊಸಗನ್ನಡ ಉಪಯೋಗಿಸಿದ ರೀತಿಯನ್ನು ತಿಳಿಸಿ. ಸುಧೆ ಸುರಿಯುವ ತಿಂಗಳ ಕಳೆ (ಎಂ.ವಿ.ಸೀ), ನನ್ನ ದೇಹದ ಬೂದಿ (ದಿನಕರ ದೇಸಾಯಿ) ಕವಿತೆಗಳನ್ನು ಓದಿದರು.

ತಿಂಗಳ ಕವಿ ಎಂ.ವಿ.ಸೀತಾರಾಮಯ್ಯರವನ್ನು ಪರಿಚಯಿಸಿದ ಕಲ್ಪಾ

ಮೋಷಕರಾದ ಶ್ರೀ ಪಾದರಾವ್ ಮಂಜುನಾಥ್ ಮತ್ತು ಹಿರಿಯ ಗಮಕೆ ನಾರಾಯಣ್ ಅವರು- ಎಂ.ವಿ.ಸೀ ಕನ್ನಡ ನಾಡಿಗೆ ನೀಡಿದ ಕೊಡುಗೆ ಅಪಾರಾದುದು, ರಾಘವ ಎಂಬ ಕಾವ್ಯನಾಮದಿಂದ ಕಂಡೆ, ಕಾದಂಬರಿ ವಿಮರ್ಶೆ ಗ್ರಂಥ ಸಂಪಾದನೆ ಹಲವಾರು ಕವಿತೆಗಳನ್ನು, ಮತ್ತು ಗೀತೆಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಬಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನ ಸಾಫ್ಟಪನ್ ಅಲ್ಲದೆ ಗೋಕಾ-ಕ ಜಳುವಳಿಯಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸಿದ್ದಾರೆ.ನಿರಂತರವಾಗಿ ಕನ್ನಡದ ಕೆಲಸಕ್ಕಾಗಿ ಕಾರ್ಯನಿರ್ವಹಿಸಿದ್ದಾರೆ.ನಿರಂತರವಾಗಿ ಕನ್ನಡದ ಕೆಲಸಕ್ಕಾಗಿ ಕವಿತೆಯನ್ನು ಓದಿದರು.

ಗಾಯಕ ಹಿರೇಮಗಳೂರು ಪ್ರದೀಪೋರವರು ಎಂ.ವಿ.ಸೀಲವರ ಕನ್ನಡ ತಾಯಿಗೆ ಮೌಲಿಕ. ಜಯಮಾಲೆ ಹಾಗೂ ದಿನಕರ ದೇಸಾಯಿ ಅವರ ದೀನಗಿಂತ ದೇವ ಬಡವ, ಮುಂಜಾವು ಹೊಗಳು ಗೀತೆಗಳನ್ನು ಹಾಡಿದರು. ಗಾಯಕಿ ಗಾಯಿತ್ರೀಶವಾರವರು ಎಂ.ವಿ.ಸೀರವರ "ಕೊಳ್ಳಲನೂದುವನಾರೆಗಳಿ" ಹಾಡಿ ಕಲಾಸಕ್ತರನ್ನು ರಂಜಿಸಿದರು.

ಅವಲೋಕನ

## ನೆಲದ ನುಡಿಯ ನಂಟು

ಮುಸ್ತಕ: ನೆಲದ ನುಡಿಯ ನಂಟು

ಸಂಪಾದಕರು: ಜಿ ಎಸ್ ಜಯದೇವ್, ಎಚ್ ಎನ್ ಮುರಳಿಧರ

ಪ್ರಕಾಶಕರು: ದೀನಬಂಧು ಶಿಕ್ಷಕರ ಸಂಪನ್ಮೂಲ ಕೇಂದ್ರಕ್ಕಾಗಿ ಎಂಬಂತಹ ಪ್ರಕಾಶನ, ಬೆಂಗಳೂರು

ಮುಟಗಳು ೧೨೦+೧೨೧ ಬೆಲೆ: ರೂ ೨೦೦

-ಕಲ್ಪಿಂಡಿ ನವೀನ್

ಈ ಮುಸ್ತಕವು ಗಾಥವಾದ ಚಿಂತನೆಗೆ ಹಜ್ಜುವ, ಅಧ್ಯಯನ ಪೂರ್ಣ



ಪ್ರಸ್ತುತವನೆಯೊಂದಿಗೆ  
ಆರಂಭವಾಗುತ್ತದೆ.  
ಮುಸ್ತಕವನ್ನು ಮೂರು  
ಭಾಗಗಳಲ್ಲಿ ವಿಂಗಡಿಸಲಾಗಿದೆ:  
ಶೀಫಿಕೆಗಳನ್ನು  
ಎಚ್ಚರಿಕೆಯಿಂದ  
ಆಯ್ದುಕೊಳ್ಳಲಾಗಿದೆ.  
ತಾತ್ಕಿಕತೆ, ವಾಸ್ತವಿಕತೆ,

ಸಮಕಾಲೀನ ಚಿಂತನೆ - ಚಚೆ ಈ ಹರವಿನಲ್ಲಿ ಮುವ್ವತ್ತೆಯು ತೇವಿನಗಳು ವಿಷಯವನ್ನು ಅಚ್ಚು ಕಟ್ಟಾಗಿ ಮಂಡಿಸುತ್ತಾ ಹೋಗುತ್ತವೆ. ವಿಭಾಗಗಳ ಆಯ್ದು ಸಂಪಾದಕರ ಬಳಕೆಯನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತದೆ. ಸಂಪಾದನೆಯ ವಿಷಯ ಮಂಡನೆಯ ಗಹನತೆ ಎಲ್ಲಾ ಸಡಿಲವಾಗದಂತಹ ಸಂಪಾದಿಸಲಾಗಿದೆ. ನಡುನಡುವ ಅನೇಕ ಶಿಕ್ಷಣ ತಜ್ಜರ್ಖ ಹಾಗೂ ವಿಚಾನಿಗಳ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ಭಾಸ್ಕರ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಒದಗಿಸಿದ್ದು ವಿಷಯ ಹಚ್ಚು ಸ್ವಂತವೂ ಗಟ್ಟಿಯೂ ಆಗುವಂತೆ ಮಾಡಿದೆ. (ಹಾಗೆಯೇ ಮುಸ್ತಕ ವಿನ್ಯಾಸಕ್ಕೆ ಒಂದು ಮೇರುಗೊಂಡು ತಂದಿದೆ!).

ಮೊದಲ ಭಾಗ (ತಾತ್ಕಿಕತೆ) ಮಹಾತ್ಮ ಗಾಂಧಿಯವರ ಶಿಕ್ಷಣ ಕುರಿತ ಅನೇಕ ತೇವಿನಗಳಿಂದ ಮುಸ್ತಕದ ಚೌಕಟ್ಟಿಗೆ ಹೊಂದುವ ಭಾಗಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಲಾಗಿದೆ. ಗಾಂಧಿಯವರ ಚಿಂತನೆಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಅಂದಿನಷ್ಟೇ ಯುಕ್ತವಾಗಿದೆ ಎಂಬುದು ಹೊಳೆಯಿದರೂ ಮಾತ್ರಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಶಿಕ್ಷಣವಾಗಿದ್ದರೆ ಏನೆಲ್ಲ ಆಪತ್ತಿಗಳು ಸಂಭವಿಸುತ್ತವೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಅಪವಾಗಿ ಇವು ಗೊತ್ತುಮಾಡಿಕೊಡುತ್ತವೆ. ಇದನ್ನು ಅನುಸರಿಸಿ ಕುವೆಂಪು ಅವರ ತೇವಿನ ವಿಷಯವನ್ನು ವಿಸ್ತರಿಸುತ್ತಾ ಹೋಗಿ ಎಂತಹ ಇಂಗ್ಲಿಷ್?ಯಾರಿಗೇ? ಎಷ್ಟು? ಎಂದು ವಿವೇಚಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಅನಂತರ ಕಂಬಾರ ಹಾಗೂ ದೇವನೂರರ ವಿಚಾರಧಾರೆ ಆಗಬೇಕಾಗಿರುವುದನ್ನು ಆಗಮಾಡಿಸಬಿಡದಿರುವುನ್ನು ಚಚೆಸಿದ್ದಾರೆ. ಸರ್ಕಾರಗಳ ಇಬ್ಬಂದಿ ನಿಲುವಗಳನ್ನು ಚಚೆಸಿದ್ದಾರೆ. ಮುಂದೆ ಬರಗೂರರ ಕ್ರಿಯಾರ್ಥಿಕಾರ್ಯವನ್ನು ನಿರೂಪಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಮುಂದೆ ದಿ ಎಸ್ ನಾಗಭಾಷಣರ ತೇವಿನ ವಿಷಯಕ್ಕೆ ಲೋಹಿಯಾರ ಚಿಂತನೆಗಳನ್ನು ಸೇರಿಸಿ ಮತ್ತೆಪ್ಪು ಸಾಂದ್ರವಾಗಿ ಮಾಡುತ್ತದೆ. ಈ ತೇವಿನದ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿರುವ ಭಾಸ್ಕರ ಬ್ರೈರಪ್ಪನವರ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ಹೊಡಲಾಗಿದೆ. ಮುಂದೆ ಶಿಕ್ಷಣ ತಜ್ಜರ್ಖದ ದಾ ನಿರಂಜನಾರಾಧರು ಈ ಭಾಗದಲ್ಲಿನ “ಸಾಮಾಜಿಕ ನ್ಯಾಯದ ಮೊದಲ ಹೆಚ್ಚೆ ಮಾತ್ರಭಾಷಾ ಶಿಕ್ಷಣ” ಎಂಬ ಎರಡು ಮುಟ್ಟದ ತೇವಿನದಲ್ಲಿ ಇಡೀ ವಿಷಯವನ್ನು ಸಮಗ್ರವಾಗಿ ತಂದಿದ್ದಾರೆ.

ಮುಂದೆ ಇದೇ ತಾತ್ಕಿಕತೆಯ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಧರ್ಮಪಾಲರ ಚಿಂತನೆಗಳನ್ನು ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಕ್ಷೇತ್ರದ ಬಿಕ್ಕಟ್ಟಿಗಳ ಮೂಲಕ ಚಚೆಸಿದ್ದಾರೆ ಕೆ ವಿ ಅಕ್ಕರ ಅವರು. ಈ ವಿಭಾಗದ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಬಿಂಬಿಸಿರ್ತಿರುವ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಭಾಷಣ “ಕನ್ನಡ ನಾಡಿಗ ಕನ್ನಡವೇ ಗತಿ” ಇದರಲ್ಲಿನ ಶಿಕ್ಷಣಕ್ಕೆ ಮುಖ್ಯವಾದ ಭಾಗವನ್ನು ಉದ್ಘಾರಿಸಲಾಗಿದೆ. ಇದು ಮುಸ್ತಕಕ್ಕೆ ಒಂದು ಮೌಲ್ಯವನ್ನು ತಂದು-ಕೊಟ್ಟಿದೆ ಹಾಗೂ ತಾತ್ಕಿಕತೆಯ ಭಾಗಕ್ಕೆ ಒಂದು ಗಾಂಭೀರ್ಯದ ತರೆಯನ್ನು ಎಳೆದಿದೆ.

ಮುಂದೆ ಎರಡನೆಯ ಭಾಗ ವಾಸ್ತವಿಕತೆ. ಡಾ ಸಿ ಆರ್ ಜಂಡ್ರೇಲಿರರ ಲೇಖಿನದೊಂದಿಗೆ ಆರಂಭವಾಗುತ್ತದೆ. ಮಾತ್ರಭಾಷೆಯಲ್ಲಿನ ಶಿಕ್ಷಣ ಹೇಗೆ ಮುಖ್ಯ ಎಂಬ ವಾಸ್ತವಾಂಶಗಳನ್ನು ಈ ಮನೋವೈದ್ಯರು ಯುಕ್ತವಾಗಿ ವಿವರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಭಾಷಾ ಮಾಧ್ಯಮ ಮಾತ್ರಭಾಷೆಯೇ ಆಗಬೇಕು ಎಂದು ಒಂದು ರೀತಿಯ ಗುಪ್ತಚಳವಳಿಯನ್ನೇ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಒಂದಿರುವ ಜಿ ವಿ ಶ್ರೀನಾಥಶಾಸಿಗಳ ಲೇಖಿನ ಅನೇಕ ಮೌಲಿಕ ಅಂಶಗಳನ್ನು ನೀಡುತ್ತದೆ.

ಮುಂದೆ ಶ್ರೀ ಜಯದೇವ ಅವರು ಶಿಕ್ಷಣ ಹೇಗೆ ಶಾಲಾ ವಾತಾವರಣ ತಂದಿದುವ ಹೊರೆಯನ್ನು ಕಡಿಮೆ ಮಾಡುತ್ತದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ವಿವರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಶಿವರಾಮ ಕಾರಂತರು ಒಂದೆಡೆ ನರ್ಸರಿ ಶಾಲೆಗಳನ್ನು ಶಿಶುಮರ್ದನೆ ಕೇಂದ್ರಗಳೆಂದು ಕರೆದಿದ್ದರು! ಇಲ್ಲಿನ ಒಂದು ಪಾಕಿಸ್ತಾನಿ ಕವನ ಇಡೀ ವಿಷಯವನ್ನು ನೇರ ಬಯಲಿಗೆ ತಂದಿದುತ್ತದೆ. ಇಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಮುಖ್ಯ ಶೀಫಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು ವಿವರಿಸುತ್ತಾ ಸಾಗುತ್ತಾರೆ ಜಯದೇವ್. ಮೌಲ್ಯೋಗಾ ಸಿಂಗ್ ಅವರ ಲೇಖಿನ ಮಹತ್ವದ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಾ ವಿವಿಧ ದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರಭಾಷಾ ಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು ಹೇಗೆ ಅಳವಡಿಸಲಾಗಿದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಅದರ ಜೊತೆಗೆ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಅನ್ನು ಒಂದು ಭಾಷೆಯಾಗಿ ಹೇಗೆ ಸೇರಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ ಎಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. ಈ ಲೇಖಿನದ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿನ ಬಾಸ್ಕ್ಲೂ ಜಿ ಟಿ ನಾರಾಯಣರಾವ್ ಅವರ ಒಂದು ಬರಹದ ಭಾಗ ಮಾತ್ರಭಾಷಾ ಶಿಕ್ಷಣ ಹೇಗೆ ಮೈಕ್ರೋ ಫ್ಯಾರ್ಡೇಯಂತಹ ವಿಜ್ಞಾನಿಯನ್ನು ರೂಪಿಸಿತು ಎಂಬುದನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತದೆ. ಮುಂದೆ ರಾಜೀವರಿ ತೆಜಸ್ಸಿಯವರ ಬರೆಹ ತಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಕನ್ನಡ ಮಾಧ್ಯಮದಲ್ಲಿ ಓದಿಸಿದ್ದಿರಿಂದ ಆದ ಪ್ರಯೋಜನವನ್ನು ಅತಿಸರಳವಾದ ಮಾತುಗಳಲ್ಲಿ ನಿರೂಪಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಮಾತ್ರಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು ಏಕೆ ಕೊಡಬೇಕು ಎಂಬ ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ಇಲ್ಲಿ ಸರಳ ಉತ್ತರಗಳಿವೆ.

ಮುಂದಿನ ಸಮಕಾಲೀನ ಚಿಂತನೆ-ಚಚೆ ವಿಭಾಗ ಪ್ರಸ್ತುತ ಜಗತ್ತಿನ ಸಮಸ್ಯೆಗಳನ್ನು ವಾಸ್ತವ ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ತೋರುತ್ತದೆ. ಇಲ್ಲಿ “ಕನ್ನಡ ಶಾಲೆಗಳ ಅಳವು-ಉಳಿವು” ಎಂಬ ಲೇಖಿನದಲ್ಲಿ ಲೇಖಕರಾದ ಶ್ರೀ ಜಯದೇವ್ “ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಅನ್ನದ ಭಾಷೆ ಅಲ್ಲ” ಎಂಬ ಬಹುದೊಡ್ಡ ಸ್ಕ್ಯಾಪನ್ನು ಅನಾವರಣ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ.

ಆರ್ ಟಿ ಇ ಎಂಬ ಒಂದು ಒಳ್ಳೆಯ ಯೋಜನೆ ಹೇಗೆ ಬ್ರಿಷ್ಪ ವ್ಯವಸ್ಥೆಗೆ ಸಿಲುಕೆ ಅವಕಾಶಗಳು ಶ್ರೀಮಂತರ ಪಾಲಾಗಿವೆ ಎಂಬುದನ್ನು ತೋರಿಸುವ ಲೇವಿನಗಳವೆ. ಹೀಗೆಯೇ ಡಾ ನಿರಂಜನಾರಾಧರು ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಮಾಧ್ಯಮದ ಸರ್ಕಾರಿ ಶಾಲೆಗಳಿಂದಲೂ ಪ್ರಯೋಜನವಿಲ್ಲ ಎಂಬುದನ್ನು ಸಾರಿದ್ದಾರೆ. ಈ ವಿಭಾಗದ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ನಾಯಾಲಯಗಳು ಹಾಗೂ ಭಾಷಾ ಮಾಧ್ಯಮವನ್ನು ಪುರಿತಾಗಿದ್ದು ಮುಸ್ತಕದ ಮೌಲ್ಯವನ್ನು ಅಪಾರವಾಗಿ ಹೆಚ್ಚಿಸಿದೆ. ಅನುಂಬಂಧಗಳಾಗಿರುವ ಮೂರು ಸಂಗ್ರಹಗಳು/ವರದಿಗಳು ಜೊತೆಗೆ ಡಾ ಸತ್ಯನಾರಾಯಣರ ಲೇವಿನ ಮುಸ್ತಕದ ಒಳಪಟಿಗೆ ಅಗತ್ಯ ಆಧಾರಗಳನ್ನು ಒದಗಿಸಿವೆ.

ಶಿಕ್ಷಣ ವ್ಯವಸ್ಥೆ ರಾಷ್ಟ್ರದ ಮಾನವ ಸಂಪನ್ಮೂಲವನ್ನು ಅಭಿವೃದ್ಧಿಪಡಿಸುವ ಅತಿಮಹತ್ವದ ಕಾರ್ಯ. ಅದನ್ನು ಹೇಗೆ ಮಾಡಬೇಕು ಎಂಬುದು, ಈ ಮುಸ್ತಕದಲ್ಲಿ ಅದರ ಎಲ್ಲ ಗಪನ ಅಯಾಮಗಳಲ್ಲಿ ಚಚೆಸಲಾಗಿದೆ.

ಅವಲೋಕನ

**ಮಹಾತ್ಮ ಗಾಂಧಿ ಮತ್ತು ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅನುಷಂಧಾನದ ಮಾದರಿಗಳು.**

ಪ್ರಧಾನ ಸಂಪಾದಕರು: ಡಾ. ಗಣೇಶ್ ದೇವಿ; ಸಂಪಾದಕರು : ಡಾ. ಸಿ.ಎನ್. ರಾಮಚಂದ್ರನ್,

ಪ್ರಕಾಶಕರು : ಸಪ್ಪ ಬುಕ್ ಹೌಸ್, ಗಾಂಧಿನಗರ, ಬೆಂಗಳೂರು, ಪ್ರಥಮ ಮುದ್ರಣ : ೨೦೧೯,

ಮಟಗಳು : XXXVI+ಒಲೆ=೪೨, ಬೆಲೆ: ರೂ. ೯೦೦/- ಡೇಮಿ  
ರ/ಲ.

### -ಡಾ. ಎನ್. ಗೋಪಾಲಕೃಷ್ಣ

ಮಹಾತ್ಮೆ ಗಾಂಧಿಜಿಯವರ ಉಂಟಾದ ಜನಕ್ರಿಯೆ ಮತ್ತು ಸಂಪನ್ಮೂಲ ಅರ್ಥಾತ್ ಮಹಾತ್ಮೆಯ ವಿದ್ಯಾಭವನವು ಒಂದು ಮಹತ್ವದ ಯೋಜನೆಯಾಗಿ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಲು ಭಾರತೀಯ ವಿದ್ಯಾಭವನವು ಒಂದು ಮಹತ್ವದ ಯೋಜನೆಯಾಗಿ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಲು ಕುಸುಮವಾಗಿ ಹೊರತಂದಿರುವ ಕೃತಿಯೇ “ಮಹಾತ್ಮೆ ಗಾಂಧಿ ಮತ್ತು ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ”. ಇದರ ಸಂಪಾದಕರು ಡಾ. ಸಿ.ಎನ್. ರಾಮಚಂದ್ರನ್. ಈ ಕೃತಿಯ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಆವೃತ್ತಿ “Mahatma Gandhi in Kannada Literature”ನ ಸಂಪಾದಕರೂ ಡಾ. ಸಿ.ಎನ್. ರಾಮಚಂದ್ರನ್ ಅವರೇ ಆಗಿದ್ದಾರೆ. ಎರಡೂ ಕೃತಿಗಳು ಅಕ್ಷ್ಯೋಬರ್ತೀ, ೨೦೧೯ರಂದು ಬಿಡುಗಡೆಯಾಗಿವೆ.

ಈ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಕಾವ್ಯ, ಕಥನ, ಸಾಹಿತ್ಯ, ಸ್ತುತಿಕೋಶ ಮತ್ತು ವ್ಯೇಚಾರಿಕ ಸಾಹಿತ್ಯ ಎಂಬ ನಾಲ್ಕು ಭಾಗಗಳಿವೆ. ಇಂದ್ರ ಮಟಗಳ ಕಾವ್ಯ ಸಂಪಂಡದಲ್ಲಿ ಇಂದ್ರ ಕನ್ನಡದ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಲೇಖಕ, ಲೇಖಕಿಯರು ಆಗಿಂದಾಗೆ ಬರೆದು ಪ್ರಕಟಿಸಿರುವ ಗಾಂಧಿಜಿಯವರ ಬಗೆಗಿನ ಕವನಗಳನ್ನು ಸಂಗೃಹಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಒಟ್ಟಾರೆಯಾಗಿ ಈವರೆಗೆ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಗಾಂಧಿಜಿಯವರನ್ನು ಕುರಿತು ಸುಮಾರು ೪೦೦ ಕವನ/ಕವನ ಗುಜ್ಜಗಳು ಪ್ರಕಟವಾಗಿರುವ ಮಾಹಿತಿ ದೊರೆಯೆತ್ತದೆ. ಗಾಂಧಿಜಿಯವರ ಬಗೆ ಈವರೆಗೆ ಆರು ಸಂಕಲನಗಳು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟವಾಗಿರುವುದನ್ನು, ಮೊದಲ ಸಂಕಲನ ಉತ್ತಿಂಗಿರ್ಲೀ ಪ್ರಕಟವಾದುದನ್ನು ಸಂಪಾದಕರು ತಿಳಿಸುತ್ತಾರೆ.

೧೯೫೫ರಿಂದ ೧೯೫೯ರವರೆಗೆ ವರ್ಗದ ಕವಿಗಳು ಗಾಂಧಿಜಿಯವರ ಸಮಕಾಲೀನರು. ಗಾಂಧಿಜಿಯವರನ್ನು ಹತ್ತಿರದಿಂದ ಕಂಡವರು, ಅವರಿಂದ ಪ್ರಭಾವಿತರಾದವರು, ಮಾಜ್ಞಭಾವ ಹೊಂದಿದ್ದವರಾಗಿದ್ದರು. ಅವತಾರಗಳ ಹಾಗೂ ಪವಾಡಗಳ ಕಾಲ ಮುಗಿದು ಇಂದ್ರ ಬುದ್ಧ-ಕೃಷ್ಣ-ಗಾಂಧಿ ಮಂತಾದವರನ್ನು ಮಾನವರಂತೆಯೇ, ಆದರೆ ಮಾನವತೆಯ ಏಳಿಗೆಗಾಗಿ ಬದುಕನ್ನು ಮುದಿಪಾಗಿಟ್ಟಿ ಮಹಾನ್ ಮಾನವರಂತೆ ನೋಡುವ ಕಾಲ ಬಂದಿದೆ ಎಂಬುದಾಗಿ ಮಹಾಕವಿ ಕುವೆಂಪು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.

ಗಾಂಧಿಜಿ ಇಂದ್ರ ಆಪ್ತಸ್ತುತವಾಗಿರುವುದನ್ನು ಜಿ.ಎಸ್.ಶಿವರುದ್ರಪ್ರನವರು ಈ ಕೆಳಗಿನಂತೆ ದಾಖಲಿಸುತ್ತಾರೆ.

“ನೀನಿದ್ದೆ ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಸ್ವಾರಕ ನಿರ್ವಿಸುವುದನ್ನು/ ನಾವು ಮರೆತ್ತಿಲ್ಲ. ಇಗೇ ಈ ಚೌಕೆದಲ್ಲಿ.

ಆ ಮಹಲಿನಲ್ಲಿ/ಈ ಪಾರ್ಕನಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ವಿಗ್ರಹವನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿ ವರ್ಷ ವರ್ಷವೂ ನಿನ್ನ ನೆನಪುಗಳಲ್ಲಿ/ ಕೈ ತೋಳಿದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದೇವೆ.”

ಪಾಕಿಂಗ್ ಬಿಂದ ತರುಣ ದಂಪತೀಗಳು ಗಾಂಧಿ ಪ್ರತಿಮೆಯನ್ನು ನೋಡಿ ಪಾಪ ಯಾರದ್ದೇ ಮುದುಕನದು ಈ ಪ್ರತಿಮೆ ಎಂದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ.

ಇನ್ನು ಕಥನ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಬೆಸಗರಹಳ್ಳಿ ರಾಮಣನವರ “ಗಾಂಧಿ”, ಮೂರಾಚಂದ್ರ ತೇಜಸ್ಸಿಯವರ “ಗಾಂಧಿಯ ದೆಸೆಲ್ಯಂಡ್” ಮತ್ತು ಕಂ.ಎರಬಂದ್ರಪ್ರನವರ “ಕೂಮಾರವಾರ” ಎಂಬ ಸಣ್ಣಕಥಗಳು ಪ್ರಕಟವಾಗಿದೆ.

ಜೋಳುವಾರು ಮೊಹಮದ್ ಕುಂಭ ಅದರ “ಪಾಮ ಗಾಂಧಿ, ಗಾಂಧಿ ಬಾಪು ಆದ ಕಂಥ”(ಅಯ್ಯಭಾಗ) ಒಂದು ಕಾದಂಬರಿ ಆಗಿದೆ. ಮೂರನೇ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಹಡೇಕರ್ ಮಂಬಷ್ಟನವರ ‘ಮಹಾತ್ಮಾಗಾಂಧಿಯವರ ಜರಿತ್ತೇ’, ಪಿ.ಆರ್.ರಾಮಯ್ಯನವರ “ಗಾಂಧಿ ಮಹಾತ್ಮಾಗುವ ಪೊದಲು” ಮತ್ತು ವಸುದೇವ ಭೂಪಾಲಂ ಅವರ “ಬಾಪಾಜಿಯವರ ಕನ್ನಡ ಕಲಿಕೆ” ಸ್ತುತಿಕೆಶದಿಯಲ್ಲಿ ವಿಭಾಗಿಸಲಾದ ಕೃತಿಗಳು.

ವ್ಯೇಚಾರಿಕ ಸಾಹಿತ್ಯದಿಯಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕನೇ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಸಿದ್ಧವನಹಳ್ಳಿ ಕೃಷ್ಣಶರ್ಮ, ಕುವಂಪು, ಜಿ.ವಿ.ನಾರಾಯಣ ಮೂರ್ತಿ, ಎಂ.ವಿ.ಲಕ್ಷ್ಮಿ ಮತ್ತು ಎಲ್.ಟಿ. ಶರ್ಮರವರ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಗಳು ಗಾಂಧಿಜಿಯವರನ್ನು ಕುರಿತೆ ಕನ್ನಡ ಕೃತಿಗಳಾಗಿವೆ. ಹೊನೆಯುದಾಗಿ ಗೋರೀತ ಕಾಲ್ಯಾಸೀ, ಯು.ಆರ್.ಅನಂತಮೂರ್ತಿ, ಕೆ.ಸತ್ಯನಾರಾಯಣ, ಹರಿಹರಣ್ಯಿಯ, ಅರವಿಂದ ಮಾಲಗತ್ತಿ ಮತ್ತು ಎ.ಎನ್.ಲಕ್ಷ್ಮಿನಾರಾಯಣ ಅವರು ರಚಿಸಿದ ವಾದ-ವಿವಾದಗಳು ಇಲ್ಲವೇ.

ಈ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಸಂಕಲನವಾಗಿರುವ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಕವನ, ಲೇಖನ, ಸ್ತುತಿ, ವಾದ-ವಿವಾದ, ಕಾದಂಬರಿ, ಸಣ್ಣ ಕತೆ-ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಓದಿಯೇ ಆಸ್ಯಾದಿಸತಕ್ಕಿದ್ದು. ಕನ್ನಡದ ಬಹುಪಾಲು ಹಿರಿಯ ತಲೆಮಾರಿನ ಲೇಖಕರೆಲ್ಲ ಗಾಂಧಿಜಿಯವರ ಬಗೆ ಬರೆದಿರುವುದನ್ನು ಸಂಪಾದಕರು ಒಂದೆಡೆ ತಂದು ಓದುಗರು ಹತ್ತಾರು ಕಡೆ ಮಡುಕುವ ಅಗತ್ಯ ಇಲ್ಲವಾಗಿದೆ. ಗಾಂಧಿಜಿಯವರ ಬಗೆ ನಮ್ಮ ಅರವನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಕನ್ನಡಿಗರು ಓದಲೇಬೇಕಾದ ಕೃತಿ ಇದು.

### ಒಂದನೇ ಮಟದಿಂದ

## ಶಾ. ಬಾಲುರಾವ್ ಯುವ ಬರಹಗಾರ ಪ್ರಶ್ನೀ ಮತ್ತು ಶಾ. ಬಾಲುರಾವ್ ಅನುವಾದ ಪ್ರಶ್ನೀ ಪ್ರದಾನ ಸಮಾರಂಭ

ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಬಾಮರಾಜನಗರದ ಪರಿಸರದ ಅನುಭವಗಳನ್ನು ಕಥಾವಸ್ತುವಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಅಲ್ಲಿಯ ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ‘ಧೂಪದ ಮತ್ತು’ ಕಥಾ ಸಂಕಲನ ಕೆಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳಿರುವ ಸ್ವಾಮಿ ಮೊನ್ನಾಜಿ ಮತ್ತು ಇತಿಹಾಸದಲ್ಲಿ ಅತ್ಯಂತ ಪ್ರಸಿದ್ಧಭಾಗ ಅಪ್ರತಿಮ ಸುಂದರಿಯೂ ಆಗಿಧ್ಯ ಜಹನಾರಾ ಪರ್ಶಿಯನ್ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಆತ್ಮ ಕಥೆ ಬರೆದಿದ್ದು, ಆಗ್ರಾದ ಕೊಂಟಿಯೆ ಗೋಡೆಯಲ್ಲಿ ಮುದುಗಿಸಿಟ್ಟಿದ್ದನ್ನು ಪಕ್ಕೆ ಹಜ್ಜಿದ ಸ್ವೀಡನ್ ಮಹಿಳೆಯ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಕೃತಿಯನ್ನು ಶ್ರೀ ಸಂತ ನಾರಾಯಣಸ್ವಾಮಿ ಅವರು ಅತ್ಯಂತ ಸೋಗಸಾಗಿ ಅನುವಾದಿಸಿ ಕೊಟ್ಟಿರುವ ಬಗೆ ತಿಳಿಸಿಕೊಟ್ಟರು.

ಪ್ರಶ್ನೀ ಮರಸ್ಕ್ ತರಲೇಬ್ಬಿಂದ ಸ್ವಾಮಿ ಮೊನ್ನಾಜಿಯವರು ತಮ್ಮ ಭಾಷಣದಲ್ಲಿ ಪ್ರಶ್ನಿಗಳಾಗಿ ಲಾಬಿ ನಡೆಯಲ್ಲಿರುವ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಬಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನ ಪ್ರಶ್ನಿಯ ಆಯ್ದೆಯಲ್ಲಿ ಪಾರದರ್ಶಕ ಉಳಿಸಿಕೊಂಡಿರುವ ಬಗೆ ಶಾಖಾಖಿಂದರು. ಇನ್ನೊಬ್ಬ ಪ್ರಶ್ನೀ ಮರಸ್ಕ್ ತರಾದ ಶ್ರೀ ಸಂತ ನಾರಾಯಣ ಸ್ವಾಮಿ ಅವರು ಅತ್ಯಂತ

ಸ್ವಾಮಿ ಅವರು ತಮ್ಮ ಭಾಷಣದಲ್ಲಿ ತೋಟಗಾರಿಕೆ ಇಲಾಖೆಯಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಿಲ್ಲ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಓದುವ ಆಸಕ್ತಿ ಬೆಳೆಸಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಬಗೆ ಹಾಗೂ ಆಕಸ್ಮಾತ್ತಾಗಿ ಅವರ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಕೃತಿ ‘ಜಹನಾರಾ’ ಓದಿ ವಿಸ್ತಿರಿಸಿ ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ತರಲೇಬೇಕೆಂದು ೩೦ ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆಯೇ ಇದನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ತಂದರೂ ಸೇವೆಯಲ್ಲಿದ್ದಾಗ ಪ್ರಕಟಸಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗದ ಅನಂತರ ಈ ಕೃತಿಯನ್ನು ಮುತುವಜ್ಞಾಯಿಂದ ಪ್ರಕಟಸಲು ಸಾಧ್ಯವಾದ ಬಗೆ ತಿಳಿಸಿದರು.

ಗೌರವಾಧಕರಾದ ಮ್ಲಾ.ಎಂ.ಎಚ್. ಕೃಷ್ಣಯ್ಯನವರು ತಮ್ಮ ಆಧ್ಯಕ್ಷ ಭಾಷಣದಲ್ಲಿ ಮಟಸ್ವಾಮಿಯವರ ಅಭಿರುಚಿ ಮತ್ತು ಸಾಹಿತ್ಯಸ್ಕೆರ್ಪರ್ ಸ್ವಾಮಿಯವರ ಅರಿತ್ತಿರುವ ಮತ್ತು ಮಾರ್ಪಾಲಿಕೆ ಕುರಿತು ಹೇಳಿ ನಂತರ ಈ ಅನುವಾದ ಪರಂಪರೆ ಶ್ರೀಯವರಿಂದಲೇ ಪ್ರಾರಂಭವಾಗಿ ಅವರ ವೆಂಬುದನ್ನು ಪರಿಹರಿಸಿದರು. ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ಹಿಂದಿನ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾದಿಯಾಗಿ ಈಗಿನ ಪದಾರ್ಥಕಾರಿಗಳ ಮತ್ತು ಅಭಿರುಚಿ ಮತ್ತು ಮಾರ್ಪಾಲಿಕೆ ಅನುವಾದ ಕ್ಷೇತ್ರಕ್ಕೆ ಕೊಡುಗೆ ನೀಡುತ್ತಿರುವವರೇ ಆಗಿರುವುದೊಂದು ಯೋಗಾಯೋಗವಿಂದರು.

ಡಾ.ಎಸ್. ಅನಿಲ್ ಕುಮಾರ್ ಅವರು ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು ಚೊಕ್ಕಿಸಿದೆ. ಶ್ರೀ ರವೀಂದ್ರನಾಥ್ ಅವರು ಅತಿಥಿಗಳು ಮತ್ತು ಸಭಿಕರೆಲ್ಲರನ್ನು ವಂದಿಸಿದರು. ಡಾ.ಎಜಯಾಸುಭೂರಾಜ್ ಅವರು ಪ್ರಶ್ನೀ ಮರಸ್ಕ್ ತರಿಸಿದ ಅಭಿನಂದನ ಪತ್ರಗಳನ್ನು ವಾಚಿಸಿದರು.

ಕರುಪರಿಚಯ

ಶತಾವಧಾನ ಡಾ॥ ಆರ್. ಗಣೇಶ್



ಇವರ ಜನನ ೧೯೬೭, ಬಿ.ಇ. (ಮೆಕ್ಯಾನಿಕಲ್) ಎಂ.ಎಸ್. (ಎಂಜಿನಿಯರಿಂಗ್), ಎಂ.ಎ. (ಸಂಸ್ಕೃತ), ಡಿ.ಲಿಟ್., (ಕನ್ನಡ). ಸಂಸ್ಕೃತ, ಕನ್ನಡ, ತೆಲುಗು, ತಮಿಳು, ಹಿಂದಿ, ಪ್ರಾಕ್ಯತಗಳಲ್ಲಿ ವಿಶಾರದರು; ಪಾಲಿ, ಗ್ರೀಕ್, ಲ್ಯಾಟಿನ್ ಮೊದಲಾದ ಹತ್ತಾರು ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಪರಿಣತರು. ಭಾರತೀಯ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂಸ್ಕೃತ-ವಿಜಾಪುನ-ಅಧ್ಯಾತ್ಮ-ಕಲೆ-ಇತಿಹಾಸಗಳಲ್ಲಿ ಗಾಢತ್ವೀತಿ. ಅಲಂಕಾರ, ಭಂದಸ್ಸು, ವೇದ-ವೇದಾಂತ, ವ್ಯಾಕರಣ, ಧರ್ಮಶಾಸ್ತ್ರ, ಸ್ತುತಿ-ನಾಟಕ, ಯಾತ್ರಾಗಾನ, ಜಿತ್ತ-ಶಿಲ್ಪ, ಗೀತ-ಸಂಗೀತಾದಿಗಳಲ್ಲಿ ಪರಿಶ್ರಮ; ಭಾರತೀಯ ವಿಜಾಪುನ-ತಂತ್ರಜ್ಞಾನ, ಇತಿಹಾಸ, ಸೌಂದರ್ಯ ಮೀಮಾಂಸೆ ಮತ್ತು ಮೌಲ್ಯ ಮೀಮಾಂಸೆಗಳಲ್ಲಿಯೂ ದುಡಿದ ಅನುಭವ.

ಎಂಟು ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಕವನಿಸಬಲ್ಲ ಗಣೇಶ ಆಶುಕವಿತೆ, ಕಾವ್ಯ-ಚಿತ್ರ ಮುಂತಾದ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕ್ರೀಡೆಗಳಿಂದ ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧರು. ಸಾವಿರಕ್ಕೂ ಹೆಚ್ಚಿನ ಅಪ್ರವಧಾನಗಳನ್ನೂ ಇದು ಶತಾವಧಾನಗಳನ್ನೂ ಇದುವರೆಗೆ ನೆರವೇರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಇಪ್ಪತ್ತನಾಲ್ಕು ಫಂಟೆಯ ಸತತವಾದ ಆಶುಕವಿತೆಯ ವಿಶ್ವದಾಖಿಲೆ ಇವರದು. ವಿಭಿನ್ನ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಕುರಿತಂತೆ ಸಹಸ್ರಾರ್ಥಕ ಪ್ರಾಣಿಗಳನ್ನು ನೀಡಿದ್ದಾರೆ. ಈವರೆಗೆ ಇವರ ನಲವತ್ತೆಕ್ಕೂ ಹೆಚ್ಚು ಗ್ರಂಥಗಳು (ಕವಿತೆ, ಅನುವಾದ, ಸಂಶೋಧನೆ, ಶಾಸ್ತ್ರ-ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಚಿಂತನೆ, ವ್ಯಕ್ತಿಚಿತ್ರ ಮುಂತಾದ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಕುರಿತವು) ಹೊರೆಬಂದಿವೆ. ನೂರಾರು ಸಂಶೋಧನೆಗಳೂ ಪ್ರಕಟವಾಗಿವೆ.

ಕನಾಟಕ ರಾಜ್ಯದ ರಾಜೀವ್ ಗಾಂಧಿಯನ್ನು 'ಪ್ರಶಸ್ತಿ', ಭಾರತ ಸರ್ಕಾರದ ಬಾದರಾಯಣ ವ್ಯಾಸ ಮರಸ್ಯಾರವೇ ಮೊದಲಾದ ಪ್ರಶಸ್ತಿಗಳೂ ವಿವಿಧ ಧಾರ್ಮಿಕ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಂಸ್ಥೆಗಳ, ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯಗಳ ಸಂಮಾನ-ಸತ್ಯಾರಗಳೂ ಗಣೇಶ್ ಅವರನ್ನರಸಿ ಬಂದಿವೆ.

### ‘ಅವಲೋಕನ’

ನೀವು ರಚಿಸಿದ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕೃತಿಯ ವಿಮರ್ಶೆಯನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಬೇಕೆ?

ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಹೊಸದಾಗಿ ಅಂದರೆ ಕಳೆದ ಮೂರು ತಿಂಗಳುಗಳ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಗೊಳ್ಳುವ ಮೌಲಿಕ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಮೊಂಗನಸು ಒಂದುಗಳಿಗೆ ಪರಿಚಯಿಸುವ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ಪ್ರತಿ ತಿಂಗಳೂ ಹೊಂಗನಸುವಿನಲ್ಲಿ ‘ಅವಲೋಕನ’ ಅಂಕಣದಲ್ಲಿ ಹೊಸದಾಗಿ ಪ್ರಕಟವಾದ ಮೌಲಿಕವಾದ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕೃತಿಗಳ ವಿಮರ್ಶೆಗಳನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಲಾಗುತ್ತಿದೆ. ಆಸಕೆ ಲೇಖಕರು ಕಳೆದ ಮೂರು ತಿಂಗಳುಗಳ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಗೊಂಡ ಕೃತಿಗಳೇ ಒಂದು ಪ್ರತಿಯನ್ನು ನಮಗೆ ತಲುಪಿಸಬಹುದು. ಈ ಅಂಕಣಕ್ಕಾಗಿ ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ ಕೃತಿಗಳ ಪ್ರತಿಗಳನ್ನು ಒಂದುರಿಗಿಸಲಾಗುವದಿಲ್ಲ.

**Printed and published by :** B.R.Ravindranath on behalf of the BMSRI SMARAKA PRATISHTANA, 3<sup>rd</sup> Main Road, NR Colony, Bangalore - 560019 and printed at Annapoorneshwari Printers, No. 11, 10 'C' Main, 6th Block, Rajajinagar, Bangalore 10. and published at BMSRI SMARAKA PRATISHTANA, 3<sup>rd</sup> Main Road, NR Colony, Bangalore - 560019 Editor : B.R.Ravindranath

HONGANASU KANNADA MONTHLY

RNI No. KAR/KAN/2015/64049

REGISTERED

Post office Registration No.RNP/KA/BGS/2229/2018-2020

dt. 27-10-2017

Office of Posting: Bangalore PSO, Bangalore 560026

Price :Annual Subscription Rs. 20/-

Date of publishing and Posting : 30-10-2019

ಕರುಪರಿಚಯ

ಡಾ. ಕೆ. ಪುಟ್ಟಸ್ವಾಮಿ

ಕನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರದ ವಿವಿಧ ಇಲಾಖೆಗಳಲ್ಲಿ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಿ ನಿವೃತ್ತಾಗಿರುವ ಕೆ.ಪುಟ್ಟಸ್ವಾಮಿ ಅವರು ಒಬ್ಬ ಪತ್ರಕರ್ತರಾಗಿ ಲೇಖಕರಾಗಿ, ಅನುವಾದಕರಾಗಿ ಪರಿಸರ, ಕ್ರೀಡೆ ಮತ್ತು ಸಿನಿಮಾ ಇತಿಹಾಸಕಾರ ಮತ್ತು ವಿಮರ್ಶಕರಾಗಿ ಸಹ ಗುರುತಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ.

ವಿದ್ಯಾರ್ಥಕರೆಗೆ ಬೆಂಗಳೂರು ಕ್ರೈಸ್ತವಿದ್ಯಾಲಯದಿಂದ ಕ್ರೈಸ್ತವಿದ್ಯಾಲಯದಲ್ಲಿ ಡಿಪ್ಲೊಮಾ

ಕನ್ನಡ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದಿಂದ ಡಿ.ಲಿಟ್. ಪದವಿ

ವೃತ್ತಿ ಜೀವನ: ಪತ್ರಕರ್ತರಾಗಿ ಸೇವೆ, ಎಲೆಜಿರಲ್ಲಿ ಕನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರದ ವಾರ್ತಾ ಇಲಾಖೆಗೆ ಸೇರಿದೆ. ಅನಂತರ ನಿಯೋಜನೆ ಮೇಲೆ ವಿವಿಧ ಇಲಾಖೆಗಳಲ್ಲಿ ಸೇವೆ. ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಬೆಂಗಳೂರು ಮಹಾನಗರ ಪಾಲಿಕೆ ಮತ್ತು ಬೆಂಗಳೂರು ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರಾಧಿಕಾರದಲ್ಲಿ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಸಂಪರ್ಕ ಅಧಿಕಾರಿಯಾಗಿ ಸೇವೆ. ಹಾಲಿ ಬೆಸ್ಯಾಂ ನಲ್ಲಿ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಸಂಪರ್ಕಾಧಿಕಾರಿ. ಪ್ರಕಟಣೆಗಳು: ಈವರೆಗೆ ಅನುವಾದಗಳು ಸೇರಿದಂತೆ ಕಥನಗಳು ಜೀವನ ಚಿರಿತ್ತೆಗಳು ವಿಜಾಪುನ್, ಕ್ರೀಡೆ, ಸಿನಿಮಾ ಕ್ಷೇತ್ರಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಏಳ ಕೃತಿಗಳ ಪ್ರಕಟಣೆ. ನಾಲ್ಕು ಬಹುಮುಖ್ಯ ಸಚಿತ್ರ ಕೋಶಗಳ ಸಂಪಾದನೆ.

ಮುಖ್ಯ ಪ್ರಶಸ್ತಿಗಳು:

\* ಸರ್ವೋತ್ತಮ ಸಿನಿಮಾ ಕೃತಿಯಾಗಿ ‘ಸಿನಿಮಾಯಾನ’ ಕೃತಿಗೆ ಇಂನೇ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಸಿನಿಮಾ ಪ್ರಶಸ್ತಿಯಲ್ಲಿ ರಾಷ್ಟ್ರಪತಿಯವರ ಸ್ವೀಕರಣೆಯಲ್ಲಿ ಮರಸ್ಯಾರ. ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ಈ ವಿಭಾಗದಲ್ಲಿ ಮೊದಲ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಪ್ರಶಸ್ತಿ.

\* ಎರಡು ಬಾರಿ ಕನಾಟಕ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿ ಪ್ರಸ್ತುತ ಬಹುಮಾನ.

\* ಕನಾಟಕ ರಾಜ್ಯ ಪರಿಸರ ಪ್ರಶಸ್ತಿ (೨೦೦೦)

ಇತರೆ: ವಿವಿಧ ಚಲನ ಚಿತ್ರೋತ್ಸವಗಳಲ್ಲಿ ತೀರ್ಪೆಗಳಾಗಿ

\* ಭಾರತೀಯ ಪನೋರಮಾ ವಿಭಾಗದ ಚಿತ್ರಗಳ ಆಯ್ದು ಸಮಿತಿ ಸದಸ್ಯರಾಗಿ- ಎರಡು ಬಾರಿ

\* ಅಂತಾರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಚಲನಚಿತ್ರೋತ್ಸವಗಳ ಸ್ವಧಾರಿ ವಿಭಾಗದಲ್ಲಿ ಇಬಾರಿ ತೀರ್ಪೆಗಳಾಗಿ

ಅಭಿಷ್ಠ ಮತ್ತು

ತೆರೆದ-ಅಂಚೆ

ಶ್ರೀಮತಿ/ಶ್ರೀ.....

.....

.....

ವಿಳಾಸ

ಬಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ. ಸ್ವಾರಕ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾನ

ಬಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ. ಕಲಾಭವನ, ಬೆಂಗಳೂರು - ೧೯

ನರಸಿಂಹರಾಜ ಕಾಲೋನಿ, ಬೆಂಗಳೂರು - ೧೯

ದೂರವಾಣಿ : ೨೨೩೮೫೫೨೨೨೨